



## Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

### Ecoplus XT U

Datum izdanja: 06.10.2015

Broj materijalima: 777021

Stranica 1 od 7

#### ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o trgovačkom društvu/poduzeću

##### 1.1. Identifikacija proizvoda

Ecoplus XT U

##### 1.2. Odgovarajuće identificirane namjene tvari ili smjese i namjene koje se ne preporučuju

###### Uporaba tvari/smjese

Sredstvo za odvajanje.

##### 1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Naziv tvrtke:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Adresa ulice:	Am Haupttor	
Grad:	D-06237 Leuna	
Telefon:	+49 (0) 3461 845-0	Telefaks: +49 (0) 3461 845-555
e-mail:	info@addinol.de	
Osoba za kontakt:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Odgovorni odjel:	ADDINOL Application Technology	

##### 1.4. Broj telefona za izvanredna stanja:

+49 (0) 3461-845201 - Broj dostupan samo tijekom radnog vremena.

#### ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti

##### 2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese

Smjesa se klasificira kao opasna u smislu odredbe (EU) br. 1272/2008 [GHS].

###### Razvrstavanje prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 [CLP]

Kategorije opasnosti:

Opasnost od aspiracije: Aspir. toks. 1

Oznaka upozorenja:

Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

##### 2.2. Elementi označivanja

###### Opasne tvari koje se moraju navesti na naljepnici

Hydrocarbons, C13-C23, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 0.03% aromatics

Oznaka opasnosti: Opasnost

Piktogrami: GHS08



###### Oznake upozorenja

H304

Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

###### Oznake obavijesti

P301+P310

AKO SE PROGUTA: odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika.

P331

NE izazivati povraćanje.

P405

Skladištiti pod ključem.

P501

###### Izvanredno označivanje naljepnicom posebnih preparata

EUH208

Sadrži 1,2-benzisothiazol-3(2H)-one, 1,2-benzisothiazolin-3-one. Može izazvati alergijsku reakciju.



## Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

### Ecoplus XT U

Datum izdanja: 06.10.2015

Broj materijalima: 777021

Stranica 2 od 7

#### Dodatni savjeti

Proizvod je svrstan i označen sukladno smjernicama EZ ili zakonima pojedinih država.

### ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima

#### 3.2. Smjese

##### Opasni sastojci

EC-br.	Ime	Udio
CAS-br.	Razvrstavanje prema 67/548/EEZ	
Indeksni-br.	Razvrstavanje prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 [CLP]	
REACH-br.		
932-078-5	Hydrocarbons, C13-C23, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 0.03% aromatics	< 20 %
64742-46-7		
	Asp. Tox. 1; H304	
01-2119552497-29		
214-139-1	Morpholine oleate	< 5 %
1095-66-5		
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319	
220-120-9	1,2-Benzisothiazol-3(2H)-on	< 0,1 %
2634-33-5		
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1 (M-Factor = 1), Aquatic Chronic 1 (M-Factor = 1); H302 H315 H318 H317 H400 H410	

Doslovno značenje R-, H- i EUH fraze: vidi odlomak 16.

##### Ostali podaci

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

koncentracija polikloriranog bifenila/PCB-a < 1mg/kg.

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

### ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći

#### 4.1. Opis mjera prve pomoći

##### Opće napomene

Samozaštita osobe koja pruža prvu pomoć. Presvući kontaminiranu odjeću. ne stavljati u džepove hlaća natopljene krpe za čišćenje.

##### Nakon udisanja

Unesrećene osobe izvesti na čisti zrak. Unesrećenima osigurati mir i utopli ih. Ako teškoće ne prestaju otići liječniku.

##### Nakon dodira s kožom

Nakon dodira s kožom odmah isprati s dovoljnoVoda i sapun (sredstvo propisuje proizvođač). Presvući kontaminiranu odjeću. Ako je koža iritirana obratiti se liječniku.

##### Nakon dodira s očima

Odmah pri malo podignutom kapku ispirati 10 - 15 minuta vodom. Zatim se javiti oftalmologu.

##### Nakon gutanja

NE izazivati povraćanje.

Usta temeljito isprati vodom. Odmah pozvati liječnika.



## Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

### Ecoplus XT U

Datum izdanja: 06.10.2015

Broj materijalima: 777021

Stranica 3 od 7

#### **4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni**

Nema informacija.

#### **4.3. Hitna liječnička pomoć i posebna obrada**

liječenje simptoma.

### **ODJELJAK 5.: Mjere gašenja požara**

#### **5.1. Sredstva za gašenje**

##### **Prikladna sredstva za gašenje**

postupke pri gašenju prilagoditi okolišu.

#### **5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese**

u slučaju požara mogu nastati: ugljični monoksid. Ugljični dioksid (CO<sub>2</sub>). dušični oksidi (NO<sub>x</sub>). čađa.

#### **5.3. Savjeti za gasitelje požara**

U slučaju požara: Koristiti autonomni dišni aparat.

#### **Dodatni savjeti**

postupke pri gašenju prilagoditi okolišu. Za zaštitu osoba i hlađenje spremnika u opasnom području upotrebljavati vodene prskalice. U slučaju požara i/ili ekspozije ne udisati dim. Gašenjem kontaminiranu vodu odvojeno sakupljati. Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

### **ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja**

#### **6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti**

Posebna opasnost od sklizanja zbog istjecanja/prosipanja proizvoda: Otkloniti sve zapaljive izvore. U slučaju izloženosti parama, prašini i aerosolu nositi zaštitnu masku. Izbjeći kontakt s kožom, očima i odjećom.

#### **6.2. Mjere zaštite okoliša**

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. U slučaju izlaženja plina ili prodiranja u vode, tlo ili kanalizaciju obavijestiti nadležne službe. spriječiti površinsko širenje (npr. pregrađivanjem ili uljnim barijerama).

#### **6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje**

Ukloniti materijalima koji vežu tekućinu (pijesak, infuzorijska zemlja, vezivo za kiseline, univerzalno vezivo). Primljeni materijal tretirati sukladno odlomku o zbrinjavanju. Onečišćene predmete i tlo temeljito oprati sukladno propisima za očuvanje okoliša.

#### **6.4. Uputa na druge odjeljke**

Refer to the provisions listed in Sections 8, 12 and 13.

### **ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje**

#### **7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje**

##### **Savjeti za sigurno rukovanje**

Raditi u dobro prozračivanim prostorima ili s filtrom za disanje. izbjeci stvaranje uljene magle U slučaju otvorenog korištenja treba upotrijebiti uređaje za lokalno usisavanje. Izbjeći kontakt s kožom, očima i odjećom.

##### **Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije**

Čuvati odvojeno od izvora paljenja - zabranjeno pušenje.

#### **7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**

##### **Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike**

Dobro zatvoreno pakovanje pohraniti na suhom mjestu kako bi se izbjeglo onečišćenje i absorpcija vlage. Čuvati u dobro zatvorenim spremnicima na hladnom mjestu.

##### **Savjeti za zajedničko skladištenje**

Držati podalje od namirnica, pića i hrane za životinje.


**ADDINOL**  
THE ART OF OIL SINCE 1930

## Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

### Ecoplus XT U

Datum izdanja: 06.10.2015

Broj materijalima: 777021

Stranica 4 od 7

#### Ostali podaci o uvjetima skladištenja

štititi od: UV zračenje/sunčeva svjetlost. mraz.  
 preporučena temperatura skladištenja: 10 - 30°C

#### 7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Detaljne informacije: vidi tehnički podatkovni list.

### ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

#### 8.1. Nadzorni parametri

##### Dodatne upute

Recommended limit value for oil mist  
 TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>  
 STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

The product does not contain any relevant quantities of substances with legally established exposure limitation.

#### 8.2. Nadzor nad izloženošću



##### Odgovarajući upravljački uređaji

Nisu potrebne nikakve posebne mjere.

##### Opće zaštitne i higijenske mjere

Prije odmora i na kraju rada oprati ruke. Odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Prije ponovnog korištenja treba oprati uprljane odjevne predmete. Na radnom mjestu nije dozvoljeno jesti, piti, pušiti ili šmrkati.

##### Zaštita očiju/lica

Zaštitne naočale koje dobro prijanjaju. DIN-/EN-norme: DIN EN 166

##### Zaštita ruku

treba nositi testirane zaštitne rukavice: DIN-/EN-norme: DIN EN 374

Vrijeme zadržavanja pri stalnom kontaktu: 480 min  
 Odgovarajući materijal: NBR (nitrilni kaučuk).  
 Debljina materijala za rukavice: 0.7 mm.

Dužina zadržavanja pri sporadičnom kontaktu (kapljice): 30 min  
 Odgovarajući materijal: NBR (nitrilni kaučuk).  
 Debljina materijala za rukavice: 0.4 mm

Preventivna zaštita kože zaštitnom kremom.

##### Zaštita tijela

Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću. Presvući kontaminiranu odjeću. ne stavljati u džepove hlaća natopljene krpe za čišćenje.

##### Zaštita dišnog sustava

Ako tehničke mjere isisavanja i prozračivanja nisu moguće ili nisu dovoljne, mora se nositi zaštitne maske.



## Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

### Ecoplus XT U

Datum izdanja: 06.10.2015

Broj materijalima: 777021

Stranica 5 od 7

#### ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva

##### 9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Agregatno stanje: tekuć  
Boja: bijel  
Miris: karakterističan

##### Metoda

##### Promjena stanja

Gustoća (Kod 20 °C): 0,97 g/cm<sup>3</sup> DIN 51757  
Topljivost u vodi: lako topiv.

#### ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost

##### 10.1. Reaktivnost

Stable with proper care and handling.

##### 10.2. Kemijska stabilnost

The product is chemically stable when handled and stored under normal conditions.

##### 10.3. Mogućnost opasnih reakcija

No decomposition if used as intended.

##### 10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Vidi poglavlje 7 Nisu potrebne mjere koje bi prelazile te okvire.

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

##### 10.5. Inkompatibilni materijali

ne/nite jedan

##### 10.6. Opasni proizvodi raspada

u slučaju požara mogu nastati: ugljični monoksid. Ugljični dioksid (CO<sub>2</sub>). dušični oksidi (NO<sub>x</sub>). čađa.

#### ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije

##### 11.1. Informacije o toksikološkim učincima

##### Akutna toksičnost

Nema raspoloživih podataka

Neispitana mješavina.

CAS-br.	Ime	Načini izloženosti	Metoda	Doza	Organizam	Izvor
2634-33-5	1,2-Benzisothiazol-3(2H)-on	oralni	ATE	500 mg/kg		

##### Nadraživanje i nagrizanje

nadražuje oči: blago iritirajući.

nadražuje kožu: Dugotrajniji i učestali kontakt s kožom može smanjivati masnoću i dovesti do dermatitisa.

##### Senzibilizirajuće djelovanje

Vrednovanje: nema opasnosti od senzibiliziranja.

##### Djelovanja nakon ponovljene ili duže ekspozicije

Dugotrajniji i učestali kontakt s kožom može smanjivati masnoću i dovesti do dermatitisa.



## Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

### Ecoplus XT U

Datum izdanja: 06.10.2015

Broj materijalima: 777021

Stranica 6 od 7

#### CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)

Nema raspoloživih podataka

#### Specifična djelovanja kod proba na životinjama

Nema raspoloživih podataka

### ODJELJAK 12.: Ekološke informacije

#### 12.1. Toksičnost

Nema raspoloživih podataka

Neispitana mješavina.

#### 12.2. Postojanost i razgradivost

Nema raspoloživih podataka

#### 12.3. Bioakumulacijski potencijal

Nema raspoloživih podataka

#### 12.4. Pokretljivost u tlu

Nema raspoloživih podataka

#### 12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

sastojci ovog pripravka ne ispunjavaju kriterije za klasifikaciju kao PBT ili vPvB.

#### 12.6. Ostali štetni učinci

Nema raspoloživih podataka

#### Dodatni savjeti

ne dopustiti da proizvod nekontrolirano dospije u okoliš.

### ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje

#### 13.1. Metode obrade otpada

##### Aspekti odlaganja

Must not be disposed of with domestic refuse. Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

##### Uklanjanje onečišćenih pakiranja i preporučena sredstva za čišćenje

Kontaminirana pakovanja treba potpuno isprazniti a onda ih se može poslije odgovarajućeg čišćenja ponovo upotrijebiti. zbrinjavanje sukladno službenim propisima Ambalažu koju se ne može očistiti treba zbrinuti.

### ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu

#### Kopneni transport (ADR/RID)

##### 14.1. UN broj:

-

#### Transport unutrašnje plovidbe (ADN)

##### 14.1. UN broj:

-

#### Pomorski brodski transport (IMDG)

##### 14.1. UN broj:

-

#### Zračni transport (ICAO)

##### 14.1. UN broj:

-

#### 14.5. Opasnosti za okoliš

OPASNO PO OKOLIŠ:

ne

#### 14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.



## Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

### Ecoplus XT U

Datum izdanja: 06.10.2015

Broj materijalima: 777021

Stranica 7 od 7

#### **14.7. Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL 73/78 i Kodeksom IBC**

nije upotrebljivo

#### **Dodatni savjeti**

Neopasni teret obzirom na transportne propise.

### **ODJELJAK 15.: Informacije o propisima**

#### **15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu**

##### **Nacionalna regulativa**

Klasa opasnosti od zagađivanja vode      1 - slabo zagađuje vode  
(Njemačka):

#### **15.2. Ocjenjivanje kemijske sigurnosti**

Ocjenjivanje sigurnosti materijala u toj mješavini nije provedeno.

### **ODJELJAK 16.: Ostale informacije**

#### **Doslovno značenje H- i EUH-fraze (Broj i puni tekst)**

H302	Štetno ako se proguta.
H304	Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
H315	Nadražuje kožu.
H317	Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
H318	Uzrokuje teške ozljede oka.
H319	Uzrokuje jako nadraživanje oka.
H400	Vrlo otrovno za vodeni okoliš.
H410	Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.
EUH208	Sadrži 1,2-benzisothiazol-3(2H)-one, 1,2-benzisothiazolin-3-one. Može izazvati alergijsku reakciju.

#### **Daljnje obavijesti**

Smjesa se klasificira kao opasna u smislu odredbe (EU) br. 1272/2008 [GHS].

These given data only refer to the named product. If the product is used together with other materials or in manufacturing processes the data might not be applicable any more. The data are based on today's state of our knowledge and experience. They are, however, no guarantee of any specific product properties and do not established any legally valid contractual relationship.

Postojecih zakona i odredaba se mora primalac naših proizvoda na svoju odgovor nost pridržavati.

*(Podaci o opasnim sadržajnim tvarima su uzeti iz dotičnih zadnje važećih sigurnosnih listi podataka prethodnog isporučioaca)*